



AVIS APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 044 /AONO/MINADER/PADFA II/CSPM/SPM/2024
DU 04 JUIN 2024 EN VUE DE LA RÉALISATION DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT DE 10 HA SOUS
SYSTÈME CALIFORNIEN AVEC FORAGES PROFONDS PAR POMPAGE SOLAIRE DANS LES RÉGIONS
DU NORD ET DE L'EXTRÊME-NORD POUR LE COMPTE DU PADFA II, EN DEUX (02) LOTS.

1. **Contexte:** Le Gouvernement du Cameroun a obtenu du Fonds International de Développement Agricole (FIDA) un financement dont il envisage de faire partiellement usage pour couvrir la réalisation des présents travaux. L'utilisation de fonds du FIDA est soumise à l'approbation de ce dernier, selon les modalités et conditions que prévoit l'accord de financement et conformément aux règles, politiques et procédures du FIDA. Le FIDA et ses représentants, mandataires et fonctionnaires sont dégagés de toute responsabilité concernant les actions en justice, procédures, réclamations, demandes, pertes et obligations en tout genre et de toute nature qu'une quelconque partie invoquerait dans le cadre du Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles – Phase II (PADFA II)

Le Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles – Phase II (PADFA II) envisage d'utiliser une partie de ce crédit pour effectuer des paiements éligibles au titre du Marché relatif à « la réalisation des travaux d'aménagement de 10 Ha sous-système californien avec forages profonds par pompage solaire dans les régions du nord et de l'extrême-nord pour le compte du PADFA II, en deux (02) lots ».

2. **Consistance des travaux:** Le Maître d'Ouvrage Délégué invite à présent les entités remplissant les conditions requises ("les soumissionnaires") à faire parvenir, sous pli cacheté, leurs offres concernant l'exécution et l'achèvement des travaux d'aménagement de 10 Ha sous système californien avec forages profonds par pompage solaire dans les régions du nord et de l'extrême-nord pour le compte du PADFA II, travaux faisant l'objet, dans le cadre dudit Appel d'Offres, d'un contrat à prix unitaire établi sur la base du devis quantitatif. Ces travaux comprennent les activités suivantes :

- | | |
|---------------------------------------|---|
| • Installation des chantiers ; | • Champ solaire ; |
| • Travaux de foration ; | • Réservoir de stockage de 20m ³ ; |
| • Développement et essais de débits ; | • Mise en place du réseau californien ; |
| • Réalisation de la tête de forage ; | • Construction d'une clôture grillagée. |
| • Équipement d'exhaure ; | |

3. **Participation:** L'Appel d'Offres est ouvert à quiconque souhaite y participer, pourvu qu'il remplisse les conditions requises. Sous réserve des restrictions énoncées dans le Dossier d'Appel d'Offres, les soumissionnaires habilités peuvent s'associer à d'autres soumissionnaires afin d'être mieux à même de réaliser l'ensemble des travaux.

4. **Allotissement:** Les travaux, ainsi que le ou les marchés qui devraient être attribués sont répartis en deux (02) lots :

- **Lot 1 :** Travaux d'aménagement de 05 Ha sous système californien avec forages profonds par pompage solaire dans les localités de Langui (Pitoa, Bénoué) et Karia (Guider, Mayo-Louti), Région du Nord pour le compte du PADFA II ;
- **Lot 2 :** Travaux d'aménagement de 05 Ha sous système californien avec forages profonds par pompage solaire dans les localités de Ouro Djiddéré (Maroua 1^{er}, Diamaré) et Gandjouai (Méri, Diamaré) dans la Région de l'Extrême-Nord pour le compte du PADFA II.

NB : Une entreprise peut être attributaire de plus d'un lot.

5. **Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres:** Les soumissionnaires désireux de présenter une offre devront se procurer le Dossier d'Appel d'Offres dès publication du présent avis, contre présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable, de Cent Mille (100 000) Francs CFA. Le mode de paiement sera en espèce, dans le Compte de l'ARMP N°33598800001-89 ouvert à cet effet par l'Agence de Régulation des Marchés Publics, auprès des Agences de la Banque Internationale pour l'Épargne et le Crédit (BICEC).

6. **Remise des offres:** Les Offres rédigées en français ou en anglais en Sept (07) exemplaires dont un original et Six (06) copies marquées comme telles et une version électronique format PDF (joindre également un format Excel de l'offre financière) et compatibles desdites Offres sur une (01) clé USB (dans l'enveloppe « A » contenant les Pièces Administratives), seront adressées sous plis et scellés, au Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles Phase II (PADFA II) ; Unité de Coordination et de Gestion (UCGP), sise à Yaoundé, au quartier Bastos, derrière l'ambassade de Chine. Téléphone : (+237) 222 20 74 44. Email padfacameroun@gmail.com ; www.padfa.net sans aucune indication sur l'identité du soumissionnaire sous peine de rejet, et devront être déposées contre décharge à la cellule de Passation des Marchés ou au secrétariat du PADFA II au plus tard le 05 JUIN 2024 à 13 Heures précises (heure locale) et devront porter la mention suivante :

RÉALISATION DES TRAVAUX D'AMÉNAGEMENT DE 10 HA SOUS SYSTÈME CALIFORNIEN AVEC FORAGES PROFONDS PAR POMPAGE SOLAIRE DANS LES RÉGIONS DU NORD ET DE L'EXTRÊME-NORD POUR LE COMPTE DU PADFA II, EN DEUX (02) LOTS » Lot _____
« À N'OUVRIR QU'EN SÉANCE DE DÉPOUILLEMENT »

- N.B. :** - Veuillez noter que les soumissions par voies électroniques ne sont pas acceptées ;
 - Toutes les offres devront être assorties d'une garantie de soumission, et par lot ;
 - Les soumissions hors délai ne seront en aucun cas acceptées.

7. Ouverture des Offres

L'ouverture des plis, qui se fera en un (1) temps, sera effectuée le **05 AOÛT 2024** à **14h** heures par la Commission Spéciale de Passation des Marchés (CSPM) du PADFA II, sise au quartier Bastos, derrière l'Ambassade de Chine. Les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture des plis ou se faire représenter par une personne mandatée, ayant une parfaite connaissance de leur dossier.

8. Durée d'exécution

La durée d'exécution des travaux est de trois (03) mois. Elle est comptée dès notification de l'Ordre de Service de commencer les travaux.

9. Critères d'évaluation des Offres

Critères éliminatoires :

- Absence de la caution de soumission à l'ouverture des offres ;
- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative 48 heures après l'ouverture des offres ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- Absence des références (les références seront jugées par les premières et dernières pages des contrats conjointement avec les PV de réception ou attestation de bonne fin y afférents) dans les marchés similaires d'un montant cumulé supérieur ou égal à 80 millions F CFA TTC au cours des cinq (05) dernières années
- Non satisfaction d'au moins 80% « oui » des critères essentiels ;
- Absence d'un prix unitaire quantifié.

Critères essentiels

Les critères essentiels qui seront évalués de façon binaire portent sur :

N°	CRITÈRES	NOTATION	
		OUI	NON
A	Présentation de l'offre		
B	Capacité financière et chiffre d'affaire de l'entreprise		
C	Personnel d'encadrement		
D	Déclaration sur l'honneur de n'avoir pas abandonné un chantier de son fait au cours des trois (03) dernières années		
E	Matériel d'encadrement		
F	Méthodologie de travail		
G	Attestation de bonne exécution des travaux signée sur l'honneur		
H	Attestation de bonne exécution environnementale et sociale signée sur l'honneur.		
I	Attestation de visite de site signée sur l'honneur		

10. Attribution du marché: Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre techniquement qualifiée, évaluée la moins-disante, aura satisfait à tous les critères de la Post-Sélection.

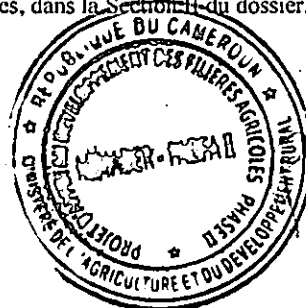
NB : Un soumissionnaire peut être attributaire de plus d'un lot.

11. Durée de validité des Offres: Les soumissionnaires resteront engagées par leur offre pendant une durée de cent vingt (120) jours à la date limite fixée pour la remise des offres.

12. Caution de soumission: Toutes les offres devront être accompagnées d'une caution de soumission, acquittée, délivrée par une banque ou compagnie d'assurances agréée par le MINFI, d'un montant, par lot, de :

Lot	Localité	Superficie (Ha)	Arrondissement	Caution de soumission (F CFA)
1	Langui, Karia	05	Pitoa, Guider	1 800 000
2	Ouro Djiddéré, Gandjouai	05	Maroua 1 ^{er} , Méri	1 750 000

Veuillez noter qu'une séance d'information ne sera pas organisée à l'intention des soumissionnaires selon les modalités indiquées dans les Données Particulières de l'Appel d'Offres, dans la Section II du dossier.



Marigoh Bouquet Hélène
 Coordonnatrice Nationale



OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER N° 011/ONIT/MINADER/PADFA II/STB/PO/2024 OF 04 JUL 2024 ON COMPLETION OF 10 HA DEVELOPMENT WORK UNDER THE CALIFORNIAN SYSTEM WITH DEEP DRILLING BY SOLAR PUMPING IN THE NORTH AND THE FAR NORTH REGIONS ON BEHALF OF PADFA II, IN TWO (02) LOTS.

1. Background : Cameroon Government has obtained funding from the International Fund for Agricultural Development (IFAD) which it plans to use partially to cover the completion of this work. The use of IFAD funds is subject to IFAD approval, on the terms and conditions set out in the financing agreement and in accordance with IFAD rules, policies and procedures. IFAD and its representatives, agents and officials are exempt from any liability relating to legal actions, proceedings, claims, demands, losses and obligations of any kind and nature that any party may invoke in connection with the Commodity Value Chain Development Support Project Phase II (PADFA II)

The Commodity Value Chain Development Support Project – Phase II (PADFA II) plans to use part of this loan to make eligible payments under the Contract relating to “the carrying out of development works on 10 hectares under Californian system with deep drilling by solar pumping in the North and Far North regions on behalf of PADFA II, in two (02) lots”.

2. Consistency of the works: The Delegated Project Owner now invites entities meeting the required conditions (“the bidders”) to submit, under sealed cover, their bids concerning the execution and completion of the development works of 10 Ha under Californian system with deep drilling by solar pumping in the North and Far North regions on behalf of PADFA II, work being the subject, within the framework of this invitation to tender, of a contract at a unit price established on the basis of the quantitative estimate. This work includes the following activities:

- | | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Installation of sites;• Drilling works;• Development and flow tests;• Creation of the drilling head;• Dewatering equipment; | <ul style="list-style-type: none">• Solar field;• 20m³ storage tank;• Establishment of the Californian network;• Construction of a wire fence. |
|---|--|

3. Participation: This invitation to tender is open to anyone wishing to participate, provided they meet the required conditions. Subject to the restrictions set out in the Tender File, qualified bidders may join forces with other bidders in order to be better able to carry out all the work.

4. Allotment: The works, as well as the contract(s) which should be awarded are divided into two (02) lots:

- > **Lot 1:** Development works of 05 Ha under Californian system with deep drilling by solar pumping in the localities of Langui (Pitoa, Bénoué) and Karia (Guider, Mayo-Louti), North Region on behalf of PADFA II;
- > **Lot 2 :** Development works of 05 Ha under Californian system with deep drilling by solar pumping in the localities of Ouro Djiddéré (Maroua 1er, Diamaré) and Gandjouai (Méri, Diamaré) in the Far North Region on behalf of PADFA II

NB: A company may be awarded more than one lot.

4. Acquisition of the Tender File: Bidders wishing to submit an offer must obtain the Tender File upon publication of this notice, upon presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of One Hundred Thousand (100,000) CFA Francs. The method of payment will be in cash, in the PCRB Account No. 33598800001-89 opened for this purpose by the Public Contract Regulatory Board, with the Agencies of the International Bank for Savings and Credit (BICEC).

5. Submission of bids : Bids drafted in French or English in Seven (07) copies including one original and Six (06) copies marked as such and an electronic version in PDF format (also attach an Excel format of the financial offer) and compatible of said Offers on one (01) USB key (in envelope “A” containing the Administrative Documents), will be sent in sealed envelopes to the Commodity Value Chain Development Support Project Phase II (PADFA II); Coordination and Management Unit (PCMU), located in YAOUNDÉ, in Bastos, behind the Chinese Embassy. Phone: (+237) 222 20 74 44. Email padfacameroun@gmail.com; www.padfa.net without any indication of the identity of the tenderer subject to rejection. Bids must be submitted against acknowledgement to the Procurement unit or to the PADFA II secretariat no later than 05 JUL 2024 at 1 P.M. (local time) and must bear the following:

COMPLETION OF DEVELOPMENT WORKS OF 10 HA UNDER CALIFORNIA SYSTEM WITH DEEP DRILLING BY SOLAR PUMPING IN THE NORTHERN AND FAR-NORTH REGIONS ON BEHALF OF PADFA II, IN TWO (02) LOTS »; lot

“TO OPEN ONLY DURING THE BIDS OPENING SESSION”

N.B. : - Please note that electronic submissions are not accepted;

- All bids must be attached by a bid guarantee, and per lot;
- Late submissions will not be accepted under any circumstances.

6. Opening of Bids

The opening of the bids, that occurs once, will be carried out on **05 AOUT 2024** at **2** PM by the PADFA II Special Tender Board, located in Bastos, behind the Chinese Embassy. Bidders can attend this bid opening session or be represented by an authorized person with full knowledge of their file.

7. Execution period

The duration of the work is three (03) months. It takes effect upon notification of the Service Order to begin the work.

8. Bid evaluation criteria

Elimination criteria:

- a) Absence of the bid bond at the opening of bids;
- b) Absence or non-compliance of an administrative document 48 hours after the opening of the offers;
- c) False declaration or falsified document;
- d) Absence of references (references will be judged by the first and last pages of the contracts together with the relevant receipt reports or certificate of successful completion) in similar contracts with a cumulative amount greater than or equal to 80 million CFA francs including tax over the last five (05) years
- e) Non-satisfaction of at least 80% "yes" of the core criteria;
- f) Absence of a quantified unit price.

Core criteria

The core criteria which will be evaluated in a binary manner relate to:

N°	CRITERIA	Rating	
		Yes	No
A	Presentation of the bid		
B	Financial capacity and turnover of the company		
C	Supervisors		
D	Declaration on honor of not having abandoned a site of his own doing during the last three (03) years		
E	Working equipment		
F	Methodology of work		
G	Certificate of good execution of work signed on honor		
H	Certificate of good environmental and social performance signed on honor.		
I	Certificate of site visit signed on honor		

9. Award of the contract: The contract will be awarded to the tenderer whose technically qualified offer, evaluated as the lowest, will have met all the criteria of the Post-Selection.

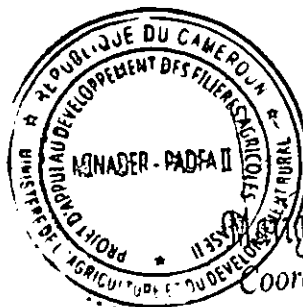
NB: A bidder may be awarded more than one lot.

10 Period of validity of Bids: Bidders will remain committed to their bid for a period of one hundred and twenty (120) days from the deadline set for submission of offers.

11. Submission security: All tenders must be attached by a paid submission security, issued by a bank or insurance company approved by the MINFI, in the amount, per lot, of:

Lot	Locality	Surface (Ha)	area	Sub-divisions	Bid bond (CFAF)
1	Langui, Karia	05		Pitoa, Guider	1 800 000
2	Ouro Djiddéré, Gandjouai	05		Maroua 1 ^{er} , Méri	1 750 000

Please note that no information session will be organized for bidders according to the terms indicated in the Special Data of the invitation to tender, in Section II of the file.



Hélène Bouquet
Coordonnatrice Nationale